

## SPORED

**Ottorino Respighi** (1879—1936)

Stari plesi in arije za lutnjo. Prosta transkripcija za godalni orkester – Tretja suita, P 172  
I. Italiana (neznani avtor, 16. stoletje)  
III. Siciliana (unknown, 16. stoletje)  
IV. Passacaglia (Lodovico Rocalli, 1692)

**Béla Kéler** (1820—1882)

**Matt Naughtin**, priredba za godala  
Son of the Puszta, Op. 134, št. 2

**Aldo Kumar** (1954)

Istrska suita  
*Pesante*  
*Animato*  
*Cantando*  
*Tris*  
*Festoso*

**Johannes Brahms** (1833—1897)

**Matt Naughtin**, priredba za godala  
Madžarski plesi  
n. 2 Allegro non assai  
n. 5 Allegro  
n. 6 Vivace  
n. 21 Vivace

**Felix Mendelssohn Bartholdy** (1809 – 1847)

Koncert za violino, klavir in godala v d-molu, MWV O 4  
*Allegro*  
*Adagio*  
*Allegro molto*



Četrtek | 28. december 2023 | ob 20. uri  
Velika dvorana Kulturnega doma Nova Gorica

**Glasba brez meja**  
**"Od Veszpréma 2023 do GO! 2025"**

**Vstop prost.**

**Pobudnik projekta**



**Financerji**



**Partnerji**



**V sodelovanju z**



## BARNABÁS KELEMEN, violina

Madžarski violinist Barnabás Kelemen je s svojo virtuožno tehniko in dinamičnim, strastnim zvokom osvojil najbolj znane koncertne dvorane na svetu. Kot predan zagovornik sodobne glasbe je izvedel številne svetovne in madžarske krstne izvedbe del skladateljev, kot so Kurtág, Ligeti, Schnittke, Gubajdulina, Steve Reich in Ryan Wigglesworth. Pogosto ga kot gostujočega umetnika vabijo prestižni ansambli, med drugim Simfonični orkester BBC, Budimpeštanski festivalski orkester, Madžarski nacionalni filharmonični orkester, Londonski simfonični orkester, Estonski nacionalni filharmonični orkester, Helsinški filharmonični orkester, Filharmonični orkester Hongkong, Simfonični orkester Indianapolis in NDR Radiophilharmonie Hannover. Leta 2001 je njegov album s celotnim Lisztovim delom za violino in klavir, ki ga je izvajal z Gergelyjem Bogányijem, prejel Grand Prix du Disque Mednarodnega Lisztovega društva. Poleg tega je leta 2003 za posnetek s Tamásom Vásáryjem za izvedbo Sonate za violino in klavir prejel nagrado Diapason d'Or. Barnabás Kelemen je dosegel izjemne uspehe na prestižnih tekmovanjih, med drugim je leta 1999 prejel prvo nagrado na mednarodnem Mozartovem tekmovanju v Salzburgu in leta 2002 na mednarodnem tekmovanju za violino v Indianapolisu. Leta 2001 je prejel tudi tretjo nagrado na violinskem tekmovanju kraljice Elizabete v Bruslju. Njegovo glasbeno nadarjenost so najprej spodbujali starši, pozneje pa ugledni učitelji, kot so Eszter Perényi, Isaac Stern, Ferenc Rados in Zoltán Kocsis. Poleg tega je imel pri njegovi glasbeni vzgoji pomembno vlogo tudi njegov dedek Pali Pertis, pomembna osebnost romske glasbe 20. stoletja. Trenutno je Barnabás profesor na Akademiji F. Liszta v Budimpešti in Kölnu. Kot ustanovitelj Kvarteta Kelemen je z njim nastopal po vsem svetu, od Melbourn do Pekinga, leta 2014 pa so prejeli prestižno Borcianijevo nagrado. Igra na violino Guarneri del Gesù iz leta 1742, imenovano "Ex-Dénes Kovács", ki mu jo je velikodušno posodila madžarska država.

## GLORIA CAMPANER, klavir

Beneška pianistka Gloria Campaner je z več kot dvajsetimi zmagami na nacionalnih in mednarodnih tekmovanjih nastopila na največjih festivalih in koncertnih sezonah na vseh celinah. V svoji karieri je gostovala v Evropi, na Kitajskem, Japonskem, v Južni Afriki, Armeniji, Libanonu, ZDA, Izraelu, Latinski Ameriki, Indiji, na Velikonočnem otoku in celo v Mjanmaru, kjer je nastopila na enem prvih javnih koncertov po koncu avtoritarnega režima. Kot strastna komorna glasbenica je sodelovala z Johannesom Moserjem, Ivryjem Gitlisom, Ano Chumachenco, Michaelom Kuglom, Sergejem Krylovom, kvartetom Cremona, ansamblom Azahar, kvartetom Borusan, Tamsin Waley-Cohen,

Angelo Hewitt, Igudesman & Joo in drugimi, pa tudi s solisti številnih prestižnih orkestrov, kot so Berlinski filharmonični orkester, Filharmonični orkester La Scala, Nacionalni orkester Santa Cecilia v Rimu, Kraljevi orkester Concertgebouw v Amsterdamu, Simfonični orkester Seattle in Metropolitanska opera v New Yorku. Z veliko pozornostjo in sodobne glasbe je krstno izvedla številna dela skladateljev, kot so Marton Illès, Marcello Abbado, Jorg Widmann, Vittorio Montalti in Giovanni Sollima. Kot ljubiteljica eksperimentiranja je sodelovala tudi z mednarodnima jazzovskima glasbenikoma, kot sta Leszek Mozdzer in Stefano Bollani. Snemala je za različne televizijske in radijske postaje (npr. RAI, CNN, Sky Classica, Sky Arte, RTSI-Švica). Leta 2018 je izšla njena nova zgoščenka, posvečena Schumannu, ki jo je posnela z Orkestrom della Fenice in maestrom Axelrodom (Warner, nominacija ICMA 2020). Ta je sledila zgoščenki, posvečeni Rachmaninovemu, ki jo je posnela z Nacionalnim simfoničnim orkestrom-RAI in maestrom Jurijem Valčuho (Warner) ter solo zgoščenki s skladbami Schumanna in Rachmaninova (Emi). Poznana je tudi kot podpornica in pokroviteljica številnih dobrodelnih dejavnosti. Med drugim je tudi avtorica inovativnega projekta C# - See Sharp, delavnice o glasbeni ustvarjalnosti za mlade glasbenike. Vodi tudi mojstrske tečaje v Italiji in tujini.

---

## ENSEMBLE DISSONANCE, godalna komorna zasedba

Ensemble Dissonance je godalni orkester vrhunskih glasbenikov iz Ljubljane, ki delujejo v godalnem kvartetu Dissonance, Orkestru Slovenske filharmonije, Simfoničnem orkestru RTV Slovenija, so profesorji na Akademiji za glasbo v Ljubljani in delujejo kot samostojni izvajalci. Ustanovitelj Zavoda Dissonance, ki še vedno vodi ansambel, je violončelist Klemen Hvala, katerega poslanstvo je promocija in razvoj komorne glasbe na slovenski glasbeni sceni. Za umetniško vodstvo skrbijo dirigent Marko Letonja, skladatelj Vito Žuraj in violončelist Andrej Petrač. Zavod prispeva k razvoju na različne načine: naroča nova glasbena dela, zlasti slovenska, sodeluje s svetovno priznanimi umetniki, mladimi ustvarjalci in izvajalci ter promovira bogato glasbeno zgodovino Slovenije. Ansambel je imel čast sodelovati z nekaterimi najbolj znanimi slovenskimi in mednarodnimi glasbeniki, med drugim z Lano Trotovshek, Nikom Goričem, Makom Grgičem, Vitom Žurajem, Jakom Mihelačem, Paulom Schweinesterjem, Jonathanom Stockhammerjem, kvartetom saksofonov Signum, Charlotte Bray, Natalie Clein, Dmitrijem Sitkovetskim, Fazilom Sayem, Richardom Tognettim, Vlatkom Stefanovskim, Richardom Gallianom in drugimi. Poleg nastopov v slovenskih mestih, v okviru Festivala Ljubljana in Festivala Maribor, je ansambel krasil prestižne odre v Avstriji, Italiji in Nemčiji.